



SCHOTTEN ECHO

Jahrgang 40

Ausgabe Mai/ Juni/ Juli 2024

Saison-Abschluss 2023/24

Sonntag, 26.05.24, im Schottenstadion

Anstoß 13.15 Uhr: Bezirksliga III / Theel

SG Saubach II - FSG 08 Schiffw.-Ldsw II

Anstoß 15.00 Uhr: Verbandsliga Nord/Ost

SG Saubach I - FSG 08 Schiffw.-Ldsw I

Freitag, 31.05 - Montag, 03.06.24

Kirmes in Gresaubach

Programm im Innenteil



**NICOLAS
THEWES**

OPTIK UND AKUSTIK

- staatlich anerkannter Augenoptiker
- Augenoptikermeister
- Hörakustikermeister

kontakt@nicolas-thewes.de
www.nicolas-thewes.de

Hauptstraße 26 · 66636 Tholey/Hasborn
Telefon: 06853 - 92 23 240

Saarbrücker Str. 28 · 66839 Schmelz
Telefon: 06887 - 99 26 300



Lukas Schumacher HEIZUNG & SANITÄR

Wendalinusstr. 30, 66822 Lebach

06887 9129002, info@ls-heizung.de



Pizzeria **Bei Rudi**
Saarbrücker Str. 1
66839 Schmelz

Telefon:
06887/9 126603

Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag und Sonntag von 11:30 Uhr bis 14:00 Uhr
und von 17:30 Uhr bis 22:00 Uhr
Samstag von 17:30 bis 22:30 Uhr · Montag - Ruhetag

Kirmes 2024 in Gresaubach mit Rahmenprogramm

Ausrichter: Haseogge, SC Gresaubach,
Café L'Orange, Historischer Verein



→ Freitag, 31.05.24

18:00 Uhr: 16. Saubacher Entenrennen
Start: Limbacher Straße („Oberste Wiese“)
Ziel: Marktplatz



Vorverkauf Enten:

Bei Steffi (Café Waldfrieden, auf Höchsten)
Startgebühr inkl. Ente 1,50€ (eigene Ente 1€)

→ Samstag, 01.06.24

18:30 Uhr: Kirchgang der Ortsvereine und aller
Bürgerinnen und Bürger ab Marktplatz



19:00 Uhr: Heilige Messe

20.00 Uhr: Musikalische Unterhaltung: **Band ELLY live**

→ Sonntag, 02.06.24

10:00 Uhr: Trad. Frührschoppen



→ Montag, 03.06.24

09:00 Uhr: Geführte Wanderung

11:00 Uhr: „Saubach singt“

Spende des Bürgerprojekts „Sammelsurium“

14:00 Uhr - 16.00 Uhr: Freifahrt auf dem Kinderkarusell

15:00 Uhr: Fassanstich (50l Freibier)

▶ Samstag bis Montag Weinstand (Hist. Verein)

▶ An allen Tagen Pizza- und Pastaverkauf

▶ An allen Tagen Kirmestreiben auf dem Dorfplatz

- Änderungen bleiben vorbehalten -

Achtelfinale

SV Ludweiler : FSG Gresaubach-Schmelz-Limbach 0 : 7 (0:3)

Unsere Ü32 konnte nach längerer „Zwangspause“ ihr erstes Pflichtspiel im Jahr 2024 deutlich mit 7:0 beim SV Ludweiler gewinnen.

Unsere Jungs starteten agil in die Partie. Bereits in den ersten Minuten konnte Tobias Warken nach schönem Zuspiel von Maik Steimer das 1:0 erzielen. Nach Flanke von Marco Jäckel erhöhte Kevin Robert kurze Zeit später auf 2:0. Kevin Robert nach Zuspiel von Calin Vladescu erhöhte mit seinem zweiten Treffer auf 3:0. In der zweiten Halbzeit spielte unsere Truppe die Partie souverän runter und konnte durch Marco Jäckel, Maik Steimer, Calin Vladescu und Eugen Lesnich weitere Treffer verbuchen.

Im Viertelfinale kommt es nun am 30. April um 19 Uhr im Schottenstadion Gresaubach zur Neuauflage des 2022er Viertelfinals gegen die Sportfreunde Hostenbach. Im Anschluss wird sicherlich wieder im Clubheim des SCG gemeinsam mit den Hostenbacher Freunden in den 1. Mai gefeiert. Wir freuen uns über zahlreiche Besucher und Zuschauer.



Viertelfinale

**FSG Gresaubach-Schmelz-Limbach - Sportfreunde Hostenbach
6 : 0 (3:0)**

Nach guter Leistung gewann unsere Ü32 souverän das Viertelfinale gegen die Sportfreunde aus Hostenbach. Kevin Robert brachte unsere Farben per Kopf noch Flanke von Marco Jäckel in Führung. Sebastian Philippi nach schönem Zusammenspiel mit Pascal Schnur und Nico Lalla erhöhte auf 2:0, ehe Kevin Robert nach tollem Zuspiel von Nico Lalla zum 3:0 Halbzeitstand traf.

Nach Foul an Marco Jäckel vollstreckte Philipp Ochs den daraus resultierenden Freistoß am 16er Eck zum 4:0. Nico Lalla nach Flanke von Marco Jäckel zum 5:0 und Manuel Skorupa auf Vorlage

von Kevin Robert zum 6:0 sorgten für klare Verhältnisse.

Am Mittwoch, den 15. Mai um 19 Uhr muss unsere Mannschaft nun zum Halbfinale bei der SG Walpershofen-Riegelsberg in Riegelsberg auf dem Rasenplatz antreten. Das Team von Kevin Robert würde sich über zahlreiche Unterstützung freuen.



IHR TEAM DER BÄCKEREI SCHMITT

Bäckerei - Café - Lebensmittel

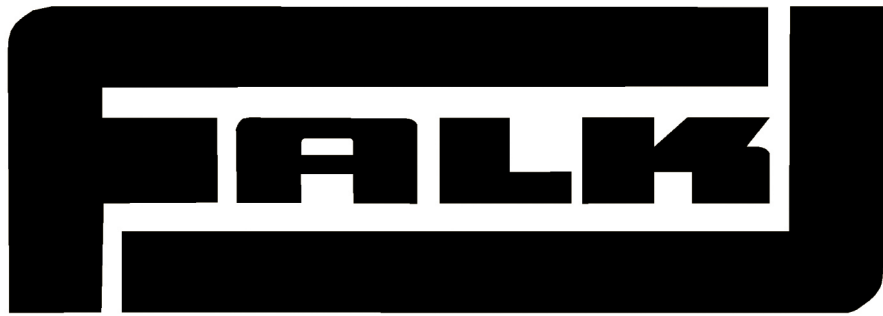
Kai Schmitt

Lebacher Str.2

66822 Gresaubach

Tel: 06887-87504





HEIZUNG • SANITÄR • ELEKTRO

Große Schacht Str. 1-3 • 66115 Saarbrücken

Tel. 0681 94806-0 • Fax 0681 94806-30

E-Mail: info@falk-sb.de

Internet: www.falk-sb.de

Reis & Wilhelm GmbH & Co. KG



Zur Schnau 3

66822 Lebach-Dörsdorf

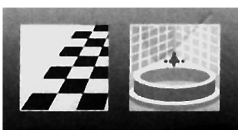
Tel. 0 68 88 / 82 55 + 53 51

Fax 0 68 88 / 56 80

E-Mail: info@reis-wilhelm.de

Internet: www.reis-wilhelm.de

- Ausführung aller Fliesen-, Platten- und Natursteinarbeiten
- Handel mit Fliesen, Platten, Sanitär, Keramik und Badmöbel
- Besuchen Sie die Bäderausstellung



Ihr Bad renovieren wir neu von A-Z aus einer Hand!

Spielberichte Rückrunde 1. Mannschaft

1.Spiel

25.02.2024 14:30 Uhr, in Gresaubach

SG Saubach I - SV Furpach 2:0

Zum Rückrundenaufakt empfing unsere erste Mannschaft den SV Furpach. Da unsere beiden Aktivenmannschaften mit einem Heimspiel starteten, war man umso motivierter, die Punkte jeweils im heimischen Schottenstadion zu behalten. Nachdem unsere Zweite ungeschlagen blieb, wollte auch unsere Erste bestenfalls dreifach punkten. Man startete gut ins Spiel und traf bereits in der 8. Spielminute durch Sascha Krauß auf Vorlage von Nicola Lalla zur 1:0 Führung. Im weiteren Verlauf der ersten Hälfte bewährte sich diese Kombination durch geschicktes Anlaufen und Zustellen des gegnerischen Spielaufbaus sowie die Erarbeitung weiterer exzellenter Chancen auf den zweiten Treffer. Aber auch weiter hinten stand man gut, ließ wenige echte Gelegenheiten für die Gäste zu und war bissig im Mittelfeld. Trotz einer sehr guten Leistung kam man in der ersten Hälfte jedoch nicht zu einem zweiten Treffer.

Im zweiten Durchgang wurden die Gäste dann stärker, schafften auf den Außenbahnen unangenehme Überzahlsituationen und wurden so immer gefährlicher. Dennoch ließ unsere Verteidigung nicht viel zu, bis auf wenige Distanzschüsse, bei denen sich Torhüter Leo Wagner beweisen konnte. Leider gelang es zu selten, sich durch Offensivaktionen Entlastung zu verschaffen. Erst in der 74. Minute gelang dieses Mal in umgekehrter Reihenfolge – Lalla auf Vorlage von Krauß – der zweite Treffer. Zwar drückten die Gäste weiter auf den Anschluss, kamen aber weiterhin nur selten gefährlich vor das Tor von Keeper Wagner. Folgerichtig blieb es beim 2:0 Auftaktsieg unserer Grün-Weißen, für die als Nächstes das Stadt-Derby in Lebach ansteht.



FENSTER VON HEUTE FÜR DIE WELT VON MORGEN.

Es sind nicht allein der Verkehr und die Industrie, die das Klima schädigen: Rund 40 Prozent der Öl- und Gasreserven werden allein für das Beheizen und die Klimatisierung von Gebäuden eingesetzt.

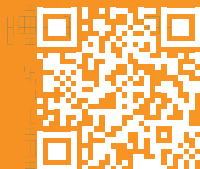
Entscheiden Sie sich für neue Fenster und Türen von Kömmerling um Energie und Heizkosten zu sparen und unsere Umwelt zu schonen.

Vermittlung zu einem unserer Partner über:

koemmerling.com/de/service/fachbetriebssuche

oder über unseren Fenstergenerator:

fensterkauf.com



2.Spiel

02.03.2024 16:00 Uhr

Lebach I - SG Saubach I

5:1

Für unsere erste Mannschaft stand am Wochenende das Stadtderby gegen Lebach an. Wie in den vergangenen Jahren auch war das Ziel, durch konzentrierte Defensivarbeit und mit den eigenen Stärken im Umschaltspiel dem Gegner einen angemessenen Kampf zu liefern. Trotz gut gefülltem Lazarett startete man durchaus wie erhofft und kam in der 17. Minute zum Führungstreffer: Carsten Petry hatte nach einem herausragenden Ballgewinn im Mittelfeld noch das Auge für den weit vor seinem Tor stehenden Keeper und traf mit seinem Distanzschuss von der Höhe der Mittellinie aus zum 0:1 für unsere Mannschaft. Nur wenige Minuten später bahnte sich eigentlich der zweite Treffer für unserer SGS an, als Sascha Krauß und Nicola Lalla eigentlich nur einen Pass von einem vielversprechenden Konter entfernt waren. Das entscheidende Abspield wurde jedoch in Höhe der Mittellinie abgefangen, woraufhin die Gastgeber postwendend gegen eine unsortierte Abwehr zum 1:1 Ausgleich trafen. Im weiteren Spielverlauf war die SG LeLa spielbestimmend und kam zu teils hochkarätigen Chancen, wobei erst in der 44. Minute durch einen direkten Freistoß das 2:1 für die Gastgeber fiel.

In Halbzeit setzte sich das Bild der ersten Hälfte fort, Lebach spielbestimmend, unsere Jungs auf Konter lauend. Mit dem 3:1 in der 57. Minute und nur kurz danach dem 4:1 in der 62. Minute wurde jedoch deutlich, dass an diesem Tag die gut aufgelegte Heimmannschaft die Punkte zu Hause behalten wird. Das letzte Tor fiel in der 70. Minute. Anschließend gab es zwar vereinzelt Chancen der Heimelf, allerdings merkte man ihr die Zufriedenheit mit dem Ergebnis an, sodass es letztlich beim 5:1 blieb.

KFZ-Meisterbetrieb

Hubert Schön



Ausführung sämtlicher KFZ-Reparaturen · ASU- und TÜV-Abnahme
Unfallinstandsetzung · Achsvermessung · Reifendienst · Mietwagen
Ersatzteilverkauf · ESSO-Tankstelle · ESSO-Shop



Koblenzer Strasse 9
66822 Lebach-Aschbach
Telefon 0 68 81 - 88 242
Telefax 0 68 81 - 96 2054

3.Spiel

10.03.24 15:00 Uhr in Gresaubach

SG Saubach - SV Rohrbach 3:2

Am 19. Spieltag stand für unsere SGS ein richtungsweisendes Spiel gegen einen Konkurrenten aus dem direkten Tabellenumfeld auf dem Plan. Nachdem die letzten Duelle insbesondere zu Hause positiv gestaltet werden konnten, ging man mit dem klaren Ziel ins Spiel, Rohrbach unter Druck zu setzen und mit zwei Punkten vorbeizuziehen. Unsere Jungs kamen gut ins Spiel und hatten ein Übergewicht an Ballbesitz, wobei die Gäste zunächst etwas abwartend wirkten. Dieser Eindruck sollte jedoch täuschen, da sie insbesondere nach langen Bällen über außen gefährliche Angriffe zustande brachten. Eben über außen fiel in der 19. Minute auch der Führungstreffer für die Gäste, wobei Stürmer Maurice Rammo eine eigentlich nicht optimal geschlagene Flanke sehenswert per Seitfallzieher zum 0:1 verwertete. Unsere Elf blieb in der Folge bei ihrem Plan, hatte mehr Spielanteile, kam aber kaum zu gefährlichen Offensivaktionen. Dies bestrafte Rohrbach kurz vor der Halbzeit mit dem 0:2. Erst Hälfte zwei brachte aus SGS-Sicht Besserung. Bereits kurz nach Seitenwechsel traf Sascha Krauß auf Vorlage von Amon Gadell zum 1:2 Anschluss, wobei nur 3 Minuten später bereits der Ausgleich durch Romann König auf Vorlage von Oskar Bugaj fiel. Beide Male setzten sich die Vorlagengeber auf außen durch und bedienten unsere Stürmer. Von Rohrbach kam in der Folge offensiv wenig und es drängte sich der Eindruck auf, dass die Gäste mit einem Punkt leben können. Seitens unserer grün-weißen war der Wille zu erkennen, auf den dritten Treffer zu gehen, strukturierte Angriffe wurden jedoch zumeist nicht bis zum Abschluss zu Ende gespielt. Die Ausnahme bildete erneut Sascha Krauß, der in der 78. Minute nach schönem Ball von Nicola Lalla souverän zur erlösenden Führung und gleichzeitig dem Endstand traf. Die beste Chance zur Erhöhung hatte Romann König, der in einer unübersichtlichen Situation jedoch aus spitzem Winkel in mehreren Anläufen zunächst am Torwart und letztendlich dem klärenden Verteidiger scheiterte. Aufgrund der zweiten Hälfte ein verdienter Sieg unserer Elf. Dennoch mussten erneut zwei Gegentreffer hingenommen werden.



4.Spiel

17.03.2024 15:30 Uhr

Palatia Limbach - SG Saubach I 5:1

Torschütze: Krauß

5.Spiel

24.03.24 15:00 Uhr, Bohlen-Stadion Niedersaubach

SG Saubach I - FC Hertha Wiesbach 2 1:1

Im ersten Heimspiel nach dem Jahreswechsel in Niedersaubach gastierte die zweite Mannschaft des FC Hertha Wiesbach. Unsere grün-weißen starteten gut ins Spiel und hatten mehr Ballbesitz gegen zögerlich wirkende Gäste, kamen jedoch nicht zu Abschlüssen. Im Verlauf der ersten halben Stunde kristallisierte sich dann mehr und mehr der Matchplan von Wiesbach heraus, die weniger an Ballbesitz interessiert waren, aber nach Ballverlusten in unserer Offensive schnell umschalteten. Das stete Anrennen, letztendlich ohne Abschluss, schien an unseren Jungs zu nagen. Wie es dann kommen musste, fiel in der 37. Minute infolge eines Ballverlustes im Angriff nach einem langen Ball über unsere Innenverteidiger das 0:1.

Danach wurde Wiesbach sicherer im eigenen Spiel und gewann zunehmend auch an Ballbesitz. Nach dem Seitenwechsel waren die Gäste gar spielbestimmend. Aufgrund der neuen Dynamik im Spiel und kam es auf beiden Seiten zu einer Hand voll guter Chancen, die jedoch bis zur 81. Minute ungenutzt blieben. Nachdem unsere Jungs für knapp 10 Minuten wieder den Ton angaben, traf Sascha Krauß mit seinem Abschluss zum ersehnten Ausgleich und damit auch zum Endstand – gleichwohl es potenziell noch zwei Elfmeter für unsere SGS hätte geben können. Ein klares Foul am späteren Torschützen Minuten vor dem Ausgleich wurde nicht als solches erkannt, ebenso eine stark Handspiel-verdächtige Aktion kurz vor Abpfiff. So blieb es zwangsläufig bei der Punkteteilung, womit Wiesbach in der Tabelle weiterhin zwei Punkte vor unseren Jungs bleibt.

Wasserschadensanierung
Bautrocknung
Rohrbruchortung
Feuchtigkeitsmessung
Thermografie
Videoskopie
Blower Door
Endoskopie
Sondermessungen



Norbert Zewe GmbH
Zeppelinstraße 31
66557 Illingen
Tel. 06825/800 88-0
Fax 06825/800 88-44
info@zewe-gmbh.de
www.zewe-gmbh.de

6.Spiel

07.04.2024 15.00 Uhr in Gresaubach

SG Saubach - SG Nohfelden/Wolfersweiler 2:1

Im nächsten Duell mit einem Tabellennachbarn empfing unsere SG Saubach bei früh-sommerlichen Bedingungen den Aufsteiger aus Nohfelden/Wolfersweiler im Schottenstadion. Mit etwas Verspätung begann eine über die gesamte Spielzeit muntere Partie, bei der sich anfangs keine der beiden Mannschaften eine klare Überlegenheit herauspielen konnte. Unseren Jungs standen hinten im Großen und Ganzen gut. Vor allem unsere zentralen Maurice Perius und Josef Wolf machten einen guten Job dabei, die gegnerischen Stürmer beim Anspielen in die Spitze zu stören. Die eigenen Angriffsbemühungen waren jedoch meist zu umständlich oder zu ungenau. Bis in der 24. Minute Oskar Bugaj genau den richtigen Moment abpasste, um einen exzellent gespielten Pass von Sascha Krauß vor dem herausstürmenden Torhüter zu erlaufen, sich einmal vorzulegen und in aller Seelenruhe zum 1:0 Halbzeitstand einzuschieben. Es dauerte bis nach dem Seitenwechsel und bedurfte einer missglückten Aktion im gleichen Stil kurz zuvor, bis in der 60. Minute der Vorlagengeber Sascha Krauß selbst ran durfte und aus eigentlich unmöglich spitzem Winkel den Ball am Torwart vorbei zur 2:0 Führung einschob. In der Folge wurden die Gäste aktiver und insbesondere durch die zunehmende Anzahl an Standards gefährlich, belohnten sich aber nur in Ausnahmefällen mit einem dann ungefährlichen Torabschluss. Auf der Gegenseite hatte Romann König nach Bilderbuchflanke von Oskar Bugaj die Chance zu erhöhen, sein Kopfball fand aber nicht den Weg ins Tor. In der Nachspielzeit kam die SG NoWo durch einen Foulelfmeter noch zum Anschlusstreffer, mehr ließen unsere Jungs aber nicht mehr zu. Tabellarisch werden damit einmal die Plätze getauscht, womit sich unsere SGS nun punktgleich mit Wiesbach und Rohrbach zwei Zähler vor Nohfelden/Wolfersweiler platziert.

7.Spiel

13.04.2024 16.00 Uhr in Ottweiler

FSG Ottweiler Steinbach - SG Saubach 2:2

Am 24. Spieltag ging es auswärts gegen Ottweiler/Steinbach, den Absteiger der Saarlandliga. Nach einer klaren Niederlage im Hinspiel wollten wir Wiedergutmachung betreiben. Obwohl Ottweiler/Steinbach von Anfang an das Spiel dominierte, verteidigten wir souverän. Wir hatten zwar selten längere Ballbesitzphasen, setzten aber die gegnerische Verteidigung mit gutem Pressing unter Druck. Kurz vor der Halbzeit erzielte Maurice Perius die Führung, indem er einen schlechten Pass des Torwarts abging und souverän verwandelte.

Die zweite Halbzeit begann wie die erste – mit einem Tor für uns. Perius traf erneut nach einem Eckball von Carsten Petry. Sascha Krauß hatte eine gute Chance, den Vorsprung auszubauen, scheiterte jedoch im Luftzweikampf. Ottweiler/Steinbach gelang in der 85. Minute nach einer Ecke der Anschlusstreffer. Bis zum Ende der Nachspielzeit zitterten wir, waren aber zuversichtlich, drei Punkte mitzunehmen. Doch ein direkter Freistoß kurz vor Schluss zum 2:2 war ein Rückschlag. Trotz der kämpferischen Leistung unserer Spieler überwog die Enttäuschung über den verpassten Sieg.

8.Spiel

21.04.2024 15.00 Uhr in Niedersaubach

SG Saubach - Theley I 2:1

Zum letzten Heimspiel der Saison empfing unser Team den VfB Theley. Ein Sieg hätte bedeutet, dass wir nur zwei Punkte hinter dem Gegner lagen. Die Partie begann bei kühlem Aprilwetter. Gefährliche Aktionen ergaben sich vor allem nach Standards, vor allem die Ecken der Gäste waren gefährlich. Unsere beste Chance in der ersten Hälfte entstand, als Nicola Lalla nach einem Ballgewinn über links startete, aber der vorletzte Pass misslang. Kurz vor der Halbzeitpause erzielte Theley überraschend das 0:1 durch einen Distanzschuss von Patrick Clos. In der zweiten Halbzeit blieb das Spiel ähnlich, aber die Chancen wurden besser. Theley verpasste eine große Chance, den Ball ins leere Tor zu schieben. Unser Team erspielte sich auch einige Abschlüsse, jedoch waren die wenigsten gefährlich. In der 76. Minute glich Manuel Skorupa per Kopfball nach einer Freistoßflanke von Yannick Baltes aus. Wenig später verwandelte Sascha Krauß einen Handelfmeter souverän zum 2:1. Die restlichen Angriffe der Gäste wurden von unserer Abwehr gestoppt, und so blieben die drei Punkte in Niedersaubach. Mit dem zehnten Sieg der Saison ist unsere Bilanz nun wieder ausgeglichen, was gewonnene und verlorene Spiele betrifft.



Für Ihre Immobilie die **Nr.1**

Uns können Sie vertrauen.



Am Kleinen Markt

Hochwertige Beratung
und maximale
Kundenzufriedenheit.

**Leistung
muss
passen!**

Immobilien und
Versicherungs-Center GmbH

Kleiner Markt 3
66740 Saarlouis
Tel.: 0 68 31 4 88 88 11
Fax: 0 68 31 4 88 88 29
E-Mail: service@ivcenter.de
www.ivcenter.de

Konzept & Umsetzung: Oskar Bugaj | Tel.: +49 (0) 68 31 4 88 88 | www.oskar-bugaj.de

9.Spiel

17.03.2024 15:30 Uhr

FC Freisen - SG Saubach I 2:1

Torschütze M.Poß

10.Spiel

05.05.2024 15.00 Uhr in Gresaubach

SG Saubach - SV Schwarzenbach 2:2

Mit einem Unentschieden gegen den Tabellenzweiten aus Schwarzenbach bewies unsere Erste ihren Willen, bei den Mannschaften aus dem oberen Drittel fußballerisch mitzuhalten und das trotz der bereits seit längerem angespannten personellen Situation. Von Beginn an wurde den Zuschauern ein hitziges Spiel geboten, wobei unsere SGS bereits nach 6 Minuten durch Oskar Bugaj in Führung ging. Den mustergültigen Querpass von Sascha Kraus nach einem Ballgewinn auf der linken Seite setzte Bugaj flach am Torwart vorbei zum 1:0. Die besonders über ihre rechte Angriffsseite aktiven Gäste kamen jedoch bereits in der 18. Minute nach Ballgewinn im Mittelfeld und drei schnellen Pässen zum Ausgleich. Weiterhin blieb das Spiel intensiv und besonders in der ersten Halbzeit auch chancenreich – die Gäste trafen per Kopf die Latte, auf der anderen Seite brachte der überraschte Sascha Krauß einen verlängerten Eckball nicht im Tor unter.

Die zweite Hälfte war ebenso unterhaltsam und temporeich, echte Chancen im Sinne gefährlicher Abschlüsse ließen sich jedoch an einer Hand abzählen. Erwähnt seien die Abschlüsse von Amon Gadell und Nicola Lalla um den Sechzehnmeterraum herum, die jedoch von der gegnerischen Abwehr geblockt wurden. Kurz vor Ende, in der 87. Minute, kam Schwarzenbach nach einer fehlerhaften Abstimmung in unserer Abwehr zum 1:2. Daraufhin warf unsere SGS alles nach vorne und wurde bereits nach kurzer Zeit in der 89. Minute mit dem Ausgleich durch Sascha Krauß belohnt.

Den Aufwind nahm man mit und biss sich bis Spielende nach 94 Minuten in der gegnerischen Hälfte fest, für einen Sieg reichte es am Ende aber nicht mehr. Neben einer vorbildlichen Einstellung spielten an diesem Tag auch die Füße mit, sodass ein Sieg durchaus realistisch gewesen wäre, man aber aufgrund des Spielverlaufs mit dem zwischenzeitlichen Rückstand von einem gewonnenen Punkt sprechen kann.



SPECTRAL
macht Technik unsichtbar

A R O P
INDIVIDUELL EINRICHTEN

Juchemstraße 18 | 66571 Eppelborn | ☎ 06881|7075 | www.arop.de

1.	So, 25.02.24	SG Saubach II - SG Hirzw./Stennweiler	1:1	(Gresaubach)
	<i>Torschütze: K. Robert</i>			
2.	So, 03.03.24	SC Wemmetsweiler - SG Saubach II	1:0	(Wemmets.)
2.	So, 10.03.24	SG Saubach II - Dirmingen Berschweiler	2:6	(Gresaubach)
	<i>Torschützen: K. Robert, M. Warken</i>			
3.	So, 17.03.24	SV Bubach Calmesweiler - SG Saubach II	1:2	(Bubach)
	<i>Torschützen: S. Kaschubowski, K. Robert</i>			
4.	So, 24.03.24	SG Saubach II - SV Eiweiler	2:1	(Niedersaubach)
	<i>Torschützen: K. Robert, L. Thies</i>			
5.	Mo, 01.04.24	VfB Heusweiler - SG Saubach II	4:4	(Heusweiler)
	<i>Torschützen: M. Hellbrück, S. Krauß, S. Krauß, S. Krauß</i>			
6.	So, 07.04.24	SG Saubach II - SV Merchweiler II	1:1	(Gresaubach)
	<i>Torschütze: M. Hellbrück</i>			
7.	So, 14.04.24	Ottweiler-Steinbach - SG Saubach II	3:1	(Ottweiler)
	<i>Torschütze: D. Meng</i>			
8.	So, 21.04.24	SG Saubach II - SV Wustweiler	2:5	(Niedersaubach)
	<i>Torschützen: Y. Baltés, L. Beckstein</i>			
9.	So, 28.04.24	SV Göttelborn - SG Saubach II	3:0	(Göttelborn)
10.	So, 05.05.24	SG Saubach II - SG Marpingen-Urexw. II	2:2	(Gresaubach)
	<i>Torschützen: L. Beckstein, D. Meng</i>			
11.	So, 12.05.24	SC Falscheid - SG Saubach II	2:1	(Falscheid)
	<i>Torschütze: P. Schnur</i>			

Verbandsliga NORD/OST

1.	FC Palatia Limbach	28	103:25	64
2.	SV Schwarzenbach	28	70:44	59
3.	SG Lebach/Landsweiler	28	69:37	54
4.	FSG Schiffw.-Landsw.	28	71:42	51
5.	FSG Ottweiler-Steinbach	28	60:32	48
6.	SV Furpach	28	59:48	46
7.	VfB Theley	28	63:41	43
8.	SV Rohrbach	28	63:55	41
9.	SV Hellas Bildstock	28	66:69	37
10.	FC Hertha Wiesbach II	28	59:68	37
11.	SC Saubach I	28	49:66	36
12.	SG Nohfelden-Wolfersw. I	28	55:64	33
13.	FC Blau-Weiß St.Wendel I	28	43:80	26
14.	FC Freisen	28	35:83	23
15.	SG Thalexweiler-Aschbach	28	41:79	21
16.	FSG Hassel	28	34:107	9

Bezirksliga ILL/THEEL

1.	SV Göttelborn	28	132:44	73
2.	VfB Heusweiler	28	111:33	67
3.	SC Wemmatia Wemmets.	28	91:38	61
4.	SG Dirmingen-B.	27	72:47	49
5.	SV Wustweiler	28	69:52	48
6.	SG Hirzw.-Welsch./Stennw. I	28	60:46	45
7.	SG Marpingen-Urexw. II	28	62:57	44
8.	SV Merchweiler II	28	52:54	41
9.	SC Heiligenwald	28	53:55	38
10.	FSG Ottweiler-Steinb. II	28	51:62	34
11.	SC Eiweiler	28	49:78	28
12.	SG Saubach II	28	48:72	27
13.	FSG Schiffw.-Landsw. II	28	62:76	18
14.	SV Bubach-Calmesw.	28	40:86	18
15.	SC Falscheid	28	30:113	17
16.	FC Uchtelfangen II	27	29:98	13

Torschützenliste

1. Mannschaft

15 Tore: Sascha Krauß
5 Tore: Philipp Müller
4 Tore: Oskar Bugaj, Nicola Lalla
3 Tore: Roman König, Maurice Perius
 Manuel Skorupa
3 Eigentoren
2 Tore: Yannick Baltés, Amon Gadell,
 Marvin Poß, Lukas Warken
1 Tor: Carsten Petry

2. Mannschaft

6 Tore: Michel Hellbrück
5 Tore: Luca Beckstein, Daniel Meng
4 Tore: Maximilian Balzert, Kevin Robert,
 Luca Thies, Manuel Warken
3 Tore: Jannik Fries, Sascha Krauß,
 Claudiu Vinzante
2 Tore: Yannick Baltés
1 Tor: Alex Clodo, Thomas Jung,
 Sascha Kaschubowski, Pascal Schnur
1 Eigentor

Sparkassen-Jugend-Cup in Homburg-Erbach / E-Junioren

Am Sonntag, dem 18.02., wurde die Landesmeisterschaft der Hallenrunde in Homburg-Erbach ausgetragen. Mit von der Partie war auch die E-Jugend vom SC Gresaubach. Der Verein hat extra einen Bus organisiert und so ging es bereits morgens um 8:00 Uhr für die Mannschaft und unsere zahlreichen Fans los Richtung Homburg-Erbach zum Sportzentrum. Im ersten Gruppenspiel musste man gleich gegen den 1. FC Saarbrücken ran und dem Favoriten wurde durch einen leidenschaftlichen Auftritt unserer Jungs alles abverlangt. Am Ende konnte der FCS einen knappen 1:0 Sieg erzwingen, aber hier wäre tatsächlich etwas mehr für uns drin gewesen. Im zweiten Spiel, Gegner war die SG FV Siersburg, musste man punkten, damit die Chance auf das Halbfinale gewahrt werden konnte. In dieser spannenden Partie brachte uns dann ein sicher verwandelter 7-Meter auf die Siegerstraße und am Ende hieß es 3:0 für den SCG. Im letzten Gruppenspiel ging es gegen die sehr agil wirkende JFG Höcherberg um den Einzug ins Halbfinale. Obwohl 1 Punkt gereicht hätte, spielten unsere Jungs mutig nach vorne, konnten den Gegner unter Druck setzen und folgerichtig auch die Tore machen. Nach dem 3:1 Sieg gegen die JFG Höcherberg stand der SCG als Gruppenzweiter hinter dem 1. FC Saarbrücken im Halbfinale. Wahnsinn!

Im 1. Halbfinale wartete der SV Auersmacher auf uns, der sich überraschend, aber nicht unverdient in der Gruppe 1 den 1. Platz vor der SV Elversberg sichern konnte. Das Spiel war an Spannung kaum zu überbieten und nach einer traumhaften Kombination über vier Stationen gelang uns der Führungstreffer zum 1:0. Kurz danach konnten wir sogar auf 2:0 erhöhen und mehr als der Anschlusstreffer wurde durch eine tolle kämpferische Leistung nicht mehr zugelassen. Der SCG war im Finale. Unfassbar! "Finale oh oh" schallte es von den Rängen. Gegner im Endspiel war der 1. FC Saarbrücken, der sich im 2. Halbfinale mit 4:1 gegen die SV Elversberg durchsetzen konnte.

Im Finale hielten unsere Jungs nochmal super dagegen, mussten aber dem hohen Tempo aus den vorherigen Spielen etwas Tribut zollen und ca. zwei Minuten vor Schluss konnte Saarbrücken den 1:0 Siegtreffer erzielen. Glückwunsch an den verdienten Sieger aus Saarbrücken. Unterm Strich eine fantastische Leistung unserer Mannschaft, die, unterstützt von sensationellen Fans, alles abgerufen hat. Mehr geht nicht. Das war ein Tag, der den Jungs mit Sicherheit im Gedächtnis bleiben wird.

Marco Schmitt



Physiotherapie

& Reha-Med

Alexander

Thewes



Ihr kompetenter Partner für:

- Betriebliches Gesundheitsmanagement
- Therapie (Physio & Selbstzahler)
- Kabelloses EMS-Training
- Chipkarten gesteuertes Gerätetraining
- Reha-Sport
- Körperanalysen (Kraft, Rücken, Stress,...)
- Krankenkassengeförderte Bewegungsprogramme
- Krankenkassengeförderte Ernährungsprogramme
- Fettvereinerung & Cellulite-Killer
- Beautymaster & Hyaluron Pen
- Diverse kosmetische Behandlungen

Sie erreichen uns unter:
06887 / 30 500 50

Primsweiler Str. 39 C - D
66839 Schmelz



Buchen Sie Ihren Termin bequem von zuhause
über unsere Online-Terminreservierung

LevoBank Osterturnier des SC Gresaubach

Zum mittlerweile 24. Mal fand an Ostersonntag und -montag das von der LevoBank erneut gesponsorte B-Jugend Turnier des SC Gresaubach statt. Bei ordentlichem Wetter kämpften fünf saarländische Topmannschaften und eine luxemburgische Mannschaft um das Weiterkommen in die Finalrunde. In spannenden Gruppenspielen setzten sich die Mannschaften aus Saarbrücken, Elversberg, Mersch und – zur großen Freude des Ausrichters – auch die eigene B-Jugend der JSG Lebach durch. Auch in der Finalrunde überraschte die Heimelf und konnte sich im Halbfinale gegen die favorisierten Elversberger durchsetzen. Nach einem Konter und einer anschließenden hervorragenden Abwehrarbeit gelang der Finaleinzug. Im zweiten Halbfinale musste sich Mersch gegen eine starke Saarbrücker Mannschaft geschlagen geben und unterlag auch im anschließenden Spiel um Platz 3 gegen Elversberg. Das Finale hatte Saarbrücken dann fest im Griff. Die wenigen Gegenstöße der Gastgeber konnten leider nicht in Tore umgemünzt werden, sodass es dem FCS gelang, das Spiel souverän und verdient zu gewinnen und sich somit den Sieg im 24. LevoBank Cup zu sichern. Ein herzlicher Dank an dieser Stelle an alle Sponsoren, Helfer, Spieler, Trainer, Betreuer, das Rote Kreuz, das Clubheimteam, den Förderverein und allen, die zum Gelingen dieses tollen Turniers beigetragen haben.

Johannes Scherer



GEWINNERTEAM
1. FC Saarbrücken

2. PLATZ
JSG Lebach



PIERRE BETTINGER vom SVE

wurde als bester Torschütze mit einem original unterschriebenen Harry-Kane-Trikot ausgezeichnet, gestiftet von Patrick Schmidt.



JONAS SEIDEL vom FC Saarbrücken

erhielt als bester Spieler des Turniers ein signiertes Trikot unseres Club-Partners Mainz 05, vermittelt über Stefan Schäfer.

WEIL WIR WISSEN, DASS TEAMGEIST STARK MACHT!



Was uns antreibt, bist Du.



Die Volksbank im Herzen des Saarlandes

Länderspiel Deutschland-Niederlande

In den Osterferien hat die Jugendabteilung der JSG Lebach die Gunst der Stunde genutzt und sich mit 110 Personen auf den Weg nach Frankfurt zum Spiel der deutschen Nationalmannschaft gegen die Niederlande gemacht. Auf der Hinreise zeigte sich gleich, dass die JSG weiter zusammenwächst, denn die Stimmung unter allen Beteiligten war überragend. Im ausverkauften Frankfurter Stadion trug dann die deutsche Elf mit ihrem 2:1 Sieg weiter zur guten Stimmung bei. Auf der Heimfahrt wurde dann nochmal bei einem gemütlichen Bier über das Spiel gefachsimpelt und als wir dann zu Hause wieder ankamen, waren wir uns alle einig, dass es eine rundum gelungene Veranstaltung war, die wir gerne bei Gelegenheit wiederholen.

Ein besonderer Dank an Sebastian Stenger für die tolle und reibungslose Organisation.

Johannes Scherer




Kfz-Meisterbetrieb
Wartung & Reparaturen aller Marken
Motordiagnose · Klimaservice · HU / AU
Lebacher Straße 10 · 66822 Gresaubach
Tel.: 0 68 87 - 8 73 41
info@m-s-automobiltechnik.de
www.m-s-automobiltechnik.de

Inh.: Franz-Josef Schlang, Vincenzo Metoldo

C1 der JSG Lebach gewinnt den Kreispokal

Dienstag, 07.05.2024 in Hofeld:

JSG Lebach - JSG Schaumberg-Nahe 3:2 (2:1)

Nachdem die JSG Lebach bereits in der letzten Saison Pokalerfolge feiern konnte und mit der D- und C-Jugend Kreispokalsieger wurde, konnten unsere Jungs der C-Jugend ihren Titel verteidigen. Nachdem wir gegen die JSG Schaumberg-Nahe beide Landesliga-Partien verloren haben, waren wir im Pokalfinale in der Außenseiterrolle. Der Gegner kam zunächst besser in die Partie und ging bereits nach 2 Minuten in Führung: Auf der Außenbahn verloren wir ein 1-gegen-1-Duell und bei der scharfen Hereingabe stimmte in unserer Abwehr die Zuordnung nicht und der Stürmer konnte zum 0:1 einschieben. Danach kamen wir besser ins Spiel und zeigten Moral und dafür wurden wir auch belohnt: Nach 17 Minuten kam der Ball von Lucas über den Gegner zu Ole, der frei stehend zum 1:1-Ausgleich traf. In der Folgezeit war es ein Spiel auf Augenhöhe und wir ließen dem Gegner eine nur überschaubare Anzahl an Chancen zu. Einige brenzlige Freistoßsituationen konnten wir ebenso überstehen wie einen Schuss ans Außennetz.

Nach 27 Minuten gingen wir dann sogar in Führung: Ein punktgenauer Pass von Leo durch die Schnittstelle der Abwehr in den Lauf von Lucas konnte dieser mit einem Linksschuss durch die Beine des Torwarts zum 2:1-Pausenstand veredeln.

In Halbzeit 2 erhöhte Schaumberg-Nahe den Druck und zunächst hielt unsere Abwehr diesem Druck stand. Durch unbändigen Einsatz und hohe Laufbereitschaft konnten wir die Aktionen des Gegners größtenteils verteidigen und nur wenige zwingende Chancen zulassen. In Minute 45 bekamen wir dann einen Eckball. Die Hereingabe legte Nils per Kopf zu Lucas ab, der zum 3:1 einschoß.

Danach war die Devise, das Ergebnis bis zum Schluss zu verteidigen und mit zunehmender Spieldauer merkte man, dass unsere Kräfte schwanden.

In dieser Phase kam Schaumberg-Nahe zu einigen Chancen, die aber zunächst zu keinem Treffer führten. Entweder war immer noch ein Abwehrbein dazwischen oder unser Torwart David, der über sich hinauswuchs und mehrere Großchancen entschärfen konnte, hielt uns mit seinen Paraden im Spiel. Doch 3 Minuten vor Schluss war auch er machtlos und der Gegner kam zum 3:2-Anschlusstreffer.

Dies läutete die hektische Schlussphase mit 4 Minuten Nachspielzeit ein und hier war Schaumberg-Nahe ganz nah dran am Ausgleich: Ein Stürmer kam vor dem Tor frei zum Schuss und David tauchte ab und konnte den strammen Schuss abwehren. Als der Schlusspfiff ertönte, kannte der Jubel keine Grenzen.

Fazit: Unsere Jungs zeigten, was man mit großem Einsatz sowie Kampf- und Laufbereitschaft alles erreichen kann. Wir hatten an diesem Tag das Spielglück auf unserer Seite und haben uns für das belohnt, was wir über die gesamte Saison investiert haben.

Robert Symala





Gewerbegebiet Heeresstraße West
In Bommersfeld 5 · 66822 Lebach
Telefon: 06881 93560 · Telefax: 06881 4051
E-Mail: info@schmidt-lebach.de
Internet: www.schmidt-lebach.de



Fausermilen 7 · 6689 Mertert (Luxemburg)
Telefon: (00352) 26 71 43 41
Telefax: (00352) 26 71 43 51
E-Mail: info@schmidt-lux.lu
Internet: www.schmidt-lux.lu

Kreispokalendspiel Nordsaar der A-Junioren

Am 6. Mai waren wir Ausrichter des Endspieles um den Kreispokal im Nordsaar-Kreis für die A-Junioren. Dort standen sich ab 19 Uhr mit dem FC Hertha Wiesbach und der JFG Schaumberg-Prims der aktuelle Tabellenführer und der Tabellenzweite der Verbandsliga Saar gegenüber. Dieses interessante Kräftemessen auf Augenhöhe lockte knapp 300 Zuschauer ins Schottenstadion. Unter den Augen des Verbandsjugendleiters Rainer Lauffer kamen auch junge Jugendspieler und -spielerinnen unseres SC Gresaubach als Einlaufkids bei diesem Nachbarschaftsduell der ältesten Jugendspieler um den Kreispokalsieg Nordsaar zum Einsatz.

In dem spannenden Spiel ging die JFG Schaumberg-Prims kurz vor der Halbzeit etwas überraschend in Führung. In der 2. Halbzeit war die JFG Schaumberg-Prims dann auch die aktivere Mannschaft und erhöhte nach gut 70 Minuten auf 2:0. Nach dem direkten Anschlusstreffer wurde die Partie deutlich hitziger und in den letzten Spielminuten schraubte die JFG Schaumberg-Prims das Ergebnis noch auf 5:1 hoch und gewann so verdienstermaßen den Kreispokal. Der SC Gresaubach zeigte sich als wirklich guter Gastgeber und so konnten insbesondere die vielen Anhänger des Siegers noch etwas im Schottenstadion bei kühlen Getränken und einer guten „Stadionwurst“ verweilen. Hier möchten sich der SC Gresaubach bei den vielen Helfer und Helferinnen für Ihre Unterstützung bei diesem tollen Sportevent recht herzlich bedanken.

Jugendleitung



**Feinste Fleisch-und
Wurstwaren aus
eigener Schlachtung**



**Römerstr. 5
66822 Gresaubach
☎ 06887/4141**

Seit 1990

ROHRFREI

*Natur und Umwelt lassen sich nicht kopieren!
Unsere Technik trägt zur Erhaltung bei.*



Joachim Harig
Telefon: 06887-4647
 Telefax: 06887-88123
 E-Mail: info@harig-rohrfrei.de
 Internet: www.harig-rohrfrei.de

Kanal- und Abflussreinigung
 TV-Rohr- und Kanaluntersuchung
 Satellitenverfilmung (von der Straße in die Hausanschlüsse)
 Kanal- und Rohrortung
 Rohr-Dichtheitsprüfung
 Grubenentleerung
 Gruben Kurzschließung

Generalversammlung des Fördervereins

Am Samstag, den 16.03.2024 fand die Generalversammlung des Fördervereins statt. Nach den Berichten des Jugendleiters Johannes Scherer und des Schatzmeisters Christoph Meng kam es zu Neuwahlen des Vorstandes. Stephan Kohr und Wolfgang Brill legten ihr Amt auf eigenen Wunsch nieder und Peter Herrmann wurde zum 1. Vorsitzenden gewählt. Ralph Kühn, Christoph Meng und Harald Strässer wurden in ihren Ämtern bestätigt. Stephan und Wolfgang vielen, vielen Dank für eure langjährige Arbeit!!! Dies ist in der aktuellen Zeit leider nicht mehr selbstverständlich und aus meiner Sicht nicht hoch genug zu honorieren. Ich hoffe, dass wir eure sehr erfolgreiche Arbeit in den nächsten Jahren fortführen können. Auf gutes Gelingen.

Peter Herrmann



Vorstand Förderverein v.l.n.r.:

Ralph Kühn, Christoph Meng, Peter Herrmann, Harald Strässer



Immer voraus - in Qualität und Frische

Metzgerei & Feinkost

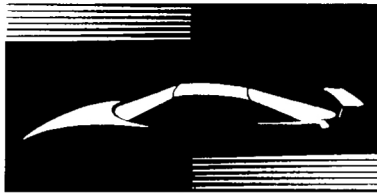
Blug GmbH

D
EV 1193
EWG

Eckenstraße 35 · 66822 Lebach-Gresaubach
 ☎ 06887/2504 · Fax 06887/7360

SJ-FINANZSCHMIEDE.DE

ABSICHERUNGEN - IMMOBILIEN - BAUFINANZIERUNG



Automobile Jungblut

KFZ- Meisterbetrieb
Unfallinstandsetzung aller Fabrikate
Abschleppservice Tag und Nacht
FKÜ-TÜV und ASU-Abnahme im Haus

66822 Gresaubach - Tel. 06887/2713 - Fax 06887/87184

Flurkartenvorstellung im Clubheim

Klaus Schedler als Mitglied des Historischen Vereins Gresaubach lud am 28. März in unser Clubheim zur Vorstellung der großen Flurkarte unseres Stadtteiles Gresaubach ein. Knapp 30 Gresaubacher folgten der Einladung. Er zeigte die diversen 18 Flure mit insgesamt 112 Flurnamen in der Gemarkung Gresaubach am großen Bildschirm und gab so viele Einblicke in unsere Grundbücher, Flurstücke und Abteilungen. Dabei konnte die eine oder andere Anekdote erzählt werden und auch auf die Geschichte wurde eingegangen. Klaus Schedler wurde im Vorfeld und an diesem Abend von Daniel Kartes, Julian Klein und Michael Helfert tatkräftig unterstützt und so war dies ein rundum gelungener Termin in unserem Clubheim rund um die Topografie von Gresaubach.

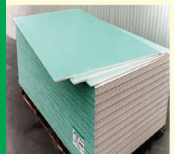
Der Vorstand



Isolier-Baustoffe
E W E N
*Seit 1979 ihr Partner
für Isolierung*



und Baustoffe



www.werbelechnik-horsch.de

ELEKTROTECHNIK  **KLEIN**

- Elektroinstallationen • Netzwerktechnik • Beleuchtung
- *Planung* • *Reparaturen* • *Service*

📍 Limbacherstr. 1 | 66822 Lebach 📞 06887 - 92 640 🌐 www.kleinstrom.de

Partner des Sports



SCG Glückwünsche



30 Jahre

Am Samstag, dem 08.03., feierte der Co-Kapitän der Zwooten, Julian Schug, im Antoniusheim in Niedersaubach seinen 30. Geburtstag. Dabei ließ es sich die Mannschaft samt Trainerteam und Vorstandsmitgliedern nicht nehmen, dem Geburtstagskind gebührend zu gratulieren. So sollte dann auch sein Geburtstagsgeschenk etwas Besonderes werden. Julian durfte sich über zwei Ziegen freuen, die er ab jetzt rund um die Uhr versorgen darf. Auch der ehemalige Aufstiegstrainer, Steven Lambert, gratulierte dem langjährigen Spieler der SGS. Man verbrachte noch einige feuchtfröhliche Stunden, bis die Sonne dann wieder aufging. An dieser Stelle nochmals herzlichen Glückwunsch zum 30.! Wir freuen uns auf viele weitere Jahre mit Dir!

Alex Clodo



40 Jahre

Am 20.04.2024 feierte unser Mitglied Christiane Harig im MUKS in Gresaubach ihren 40. Geburtstag. Natürlich war auch eine Delegation des SC Gresaubach zum Gratulieren vor Ort und überbrachte so die besten Glückwünsche des Vereines. Christiane ist an vielen Stellen als tatkräftige Helferin und wichtige Ratgeberin immer im Dienst des SCG, ob bei der Jugend, bei der 2. Mannschaft oder bei vielen unserer Veranstaltungen & Events. Es wurde zusammen mit vielen Jungs & Mädels der SCG-Familie bis früh in den Morgen gefeiert. Liebe Christiane, wir wünschen dir weiterhin alles Gute und Gesundheit.

Der Vorstand



„ICH FAHRE
DIREKT ZUR GTÜ.“



Die **Hauptuntersuchung** mit integrierter **„Abgasuntersuchung“** sowie **Änderungsabnahmen** macht das **Ingenieurbüro Ferring**.

Kreuzheckerstraße 38 b
66822 Lebach

Fon: 06887 5555
E-Mail: A.Ferring@myquix.de

Praxis für Osteopathie Conrad Dieter

Conrad Dieter
Schottenstraße 15
66822 Lebach-Gresaubach
Telefon: 06887/3050219

Osteopath · Heilpraktiker

www.conrad-osteopathie.de
dieter.conrad@osteopathie.de



70 Jahre

Am 27.04.2024 feierte unser früherer Spieler und langjähriges Vorstandsmitglied (Haupt- und Förderverein) Josef Klesen seinen 70. Geburtstag im Hundeheim Gre-saubach, wo auch eine SCG-Delegation anwesend war. Sie gratulierten im Namen des Vereins und überreichten ein gerahmtes Vorstandsbild aus dem Jubiläumsjahr 1995 mit Widmung als Dank und Erinnerung an sein langjähriges, ehrenamtliches Engagement in beiden Vereinen. Außerdem wurde er aufgrund seiner über 50-jährigen Vereinszugehörigkeit zum Ehrenmitglied ernannt, worüber er ebenfalls eine spezielle Urkunde erhielt. Josef war sichtlich überrascht und hocherfreut über die Geschenke und kündigte u.a. weitere Besuche im Schottenstadion an.

Lieber Jupp, nochmals vielen Dank für die Einladung und weiterhin alles Gute, vor allem Gesundheit.

Klaus Schedler



Alarmtechnik Theis GmbH

SICHERHEITS- & KOMMUNIKATIONSTECHNIK

IHRE SPEZIALISTEN
FÜR INTEGRIERTE
SYSTEMLÖSUNGEN

- Brandmeldesysteme
- Einbruchmeldesysteme
- Videoüberwachungssysteme
- Schwesterrufsysteme
- Telekommunikationslösungen
- Interaktive Alarmierungssysteme
- Elektronische Schließanlagen
- Zugangskontroll- und Zeiterfassungssysteme
- Gebäudeleittechnik
- Fluchttürsteuerungen
- und vieles mehr!



Alarmtechnik Theis GmbH
Hohenzollernstraße 30
66299 Friedrichsthal

Telefon: 06897 843333
Fax: 06897 843334

info@alarmtechnik-theis.de
www.alarmtechnik-theis.de



BRACK GmbH

Heizung · Sanitär · Fliesen · Solar

Köllertalstraße 35 • 66265 Lummerschied

BRACK Telefon **06806-8503910**

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 12 Uhr u. 13 - 16.30 Uhr

Notdienst auch an Sonn- und Feiertagen

Besuchen
Sie unsere

Ausstellung



Bahnhofstraße • 66538 Neunkirchen

Telefon **06821-9127460**

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr u. Sa. 9 - 13 Uhr



&
KOSMETIK

Inh. Corinna Marmitt
Dorfstraße 138
66839 Schmelz - Limbach
Telefon 06887 / 6767
Telefax 06887 / 92398
www.limbacher-apotheke.de
info@limbacher-apotheke.de
Gesundheit für Groß und Klein



Apotheken, die Zeichen setzen.

Der SC Gresaubach gratuliert nachträglich den folgenden Vereinsmitgliedern zum runden Geburtstag:

Thomas Herrmann	02.02.24	40 Jahre
Elmar Braun	22.02.24	60 Jahre
Marco Gier	13.03.24	40 Jahre
Bernd Kirsch	22.03.24	60 Jahre

Der Verein wünscht für die weitere Zukunft alles Gute, vor allem aber Gesundheit. Auch unser Redaktionsteam schließt sich diesen Glückwünschen an.



Katja Schirra

An der Starz 9 | 66822 Lebach-Dörsdorf
Telefon 06888 215

Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag, Samstag ab 17.00 Uhr
Sonntag ab 11.00 Uhr bis 15.00 Uhr

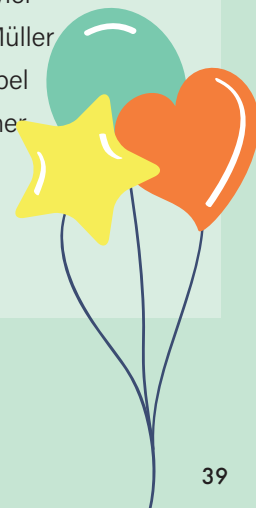
Glückwünsche im Monat April



01.04.95 Lena Weisgerber	20.04.84 Christiane Harig
01.04.56 Christel Scherer	20.04.11 Henry Neis
03.04.06 Robin Marek	22.04.75 Anja Wallacher
04.04.11 Matteo Klein	25.04.18 Emil Maisch
06.04.60 Dieter Henz	25.04.65 Patrick Breunig
06.04.83 Michael Scherer	25.04.14 Jette Rohrmüller
07.04.59 Michael Breidt	26.04.54 Josef Klesen
07.04.06 Samuel Brehm	26.04.73 Stephan Born
07.04.17 Theo Becker	27.04.99 Nicola Buchheit
09.04.69 Frank Noack	27.04.03 Jonas Sträßer
09.04.97 Leonie Ferring	28.04.40 Dieter Momper
09.04.02 Nicolas Brill	28.04.55 Edmund Weisgerber
10.04.14 Robin Zang	28.04.59 Dieter Rödel
11.04.70 Holger Klein	28.04.80 Viola Glauber
12.04.50 Rudolf Schäfer	28.04.11 Bartholomäus Vogel
13.04.73 Marion Sträßer	29.04.73 Erik Wallacher
13.04.81 Thomas Bauer	29.04.83 Patrick Fries
13.04.87 Tina Robert	29.04.14 René John Geßner
14.04.75 Stefan Glauber	29.04.16 Colin Günzel
16.04.76 Thorsten Schedler	30.04.86 Dustin Hoffmann
16.04.89 Stefan Herrmann	30.04.62 Wolfgang Brill
17.04.09 Nils Kleinfeld	30.04.84 David Schröter
17.04.13 Niklas Ruppel	30.04.13 Frida Symala
18.04.52 Günter Herrmann	
18.04.06 Justin Holzer	
19.04.10 Jannis Staudt	

Glückwünsche im Monat Mai

02.05.57 Bernd Trenz	20.05.54 Dieter Scherer
02.05.59 Guido Lauck	21.05.90 Josef Wolf
04.05.50 Albert Herrmann	21.05.91 Lukas Schumacher
04.05.52 Werner Fries	22.05.96 Daniel Meng
04.05.06 Nick Volz	22.05.07 Emma-Sophie Rödel
04.05.17 Lian Hauptert	23.05.08 Noah Debold
04.05.83 Benjamin Jacobs	24.05.81 Julia Del Savio
05.05.90 Jan Lang	24.05.93 Lars Wenzel
07.05.80 Nicolas Thewes	24.05.94 Matthias Mergen
07.05.39 Helmut Klein	24.05.15 Johanna Graf
08.05.92 Tobias Johann	25.05.18 Mia Pfeffler
09.05.59 Joachim Schedler	26.05.03 Nikos Molaen
09.05.92 Jessica Meiser	26.05.07 Paul Wallacher
09.05.01 Dominik Leistenschneider	26.05.91 Caroline Scherer
10.05.79 Marina-Eva Cholewa	26.05.91 Manuela Scherer
11.05.90 Manuel Warken	27.05.74 Jens Harder
11.05.95 Robin Hellbrück	28.05.92 Frederic Brill
13.05.12 Elias Gerstner	28.05.98 Nina Herrmann
15.05.58 Manfred Schröter	29.05.66 Guido Krames
15.05.85 Christian Schneider	29.05.77 Melanie Seyler
16.05.84 Nicole Endres	29.05.98 Johannes Müller
16.05.71 Christian Mosbach	30.05.91 Simon Wrobel
17.05.08 Joshua Lehnert	31.05.09 Jason Wagner
18.05.50 Erich Fries	31.05.69 Elfie Helfert
18.05.68 Erik Herrmann	
18.05.04 Fynn Schnur	





Öffnungszeiten

Montag: 11:00 - 14:00 Uhr
Dienstag, Mittwoch, Donnerstag: 09:00 - 18:00 Uhr
Freitag: 09:00 - 22:00 Uhr
Samstag: 08:00 - 13:00 Uhr

Inhaber: Britta Schmitt-Link & Michael Link
Am Markt 17 · 66822 Lebach · Tel.: 06881/51 808

info@mb-fischhaus.de
www.mb-fischhaus.de



Heizöl

www.lesch24.de

06825 - 2372



Raimund Lesch KG - Ottweilerstraße 50-52 - 66557 Illingen/Uchtelfangen

Glückwünsche im Monat Juni



- | | | | |
|----------|--------------------------|----------|----------------------|
| 01.06.73 | Patrick Debold | 15.06.08 | Ole Johann |
| 01.06.91 | Michael Wax | 15.06.16 | Maximilian Del Savio |
| 01.06.92 | Max Blug | 16.06.52 | Adolf Bauer |
| 02.06.82 | Antje Fries | 16.06.52 | Karl-Heinz Schneider |
| 02.06.66 | Ute Lösch | 17.06.04 | Alina Ninnig |
| 03.06.87 | Pascal Schnur | 17.06.55 | Werner Petry |
| 03.06.02 | Jann Sakautzyky | 19.06.79 | Stefan Simon |
| 03.06.81 | Florian Lösch | 20.06.58 | Wolfgang Warken |
| 04.06.72 | Joachim Petry | 20.06.17 | Ole Presnitz |
| 04.06.10 | Finley Schemel | 20.06.89 | Patrick Herrmann |
| 04.06.12 | Felix Klein | 22.06.51 | Fredi Noll |
| 04.06.19 | Lio Schneider | 23.06.75 | Marco Schmitt |
| 06.06.66 | Norbert Bollbach | 25.06.82 | Giovanna Vogel |
| 06.06.89 | Kathrin Laueremann | 25.06.88 | Nelli Schleiger |
| 07.06.43 | Hans Buchheit | 25.06.15 | Linus Draeger |
| 07.06.16 | Luca Puhl | 26.06.89 | Markus Hey |
| 09.06.73 | Sascha Bies | 27.06.08 | Leon Zimmer |
| 09.06.84 | Kathrin Jaworski-Schmidt | 27.06.69 | Monika Woll |
| 10.06.54 | Peter Michels | 28.06.61 | Jörg Jungblut |
| 11.06.66 | Michael Lenhof | 28.06.98 | Luca Daniel |
| 12.06.13 | Jamie Wolf | 29.06.52 | Alexa Harig |
| 14.06.70 | Fredi Klein | | |
| 14.06.82 | Jessica Stroh | | |
| 15.06.41 | Ewald Buchheit | | |
| 15.06.92 | Lisa-Marie Schnur | | |
| 15.06.99 | Roman König | | |

Impressum



Herausgeber: SC 1930 Gresaubach e.V.

Redaktion: Markus Biesel, Alexander Clodo, Dieter Herrmann, Peter Herrmann, Sascha Henning, Johannes Müller, Christoph Meng, Marco Jäckel, Josef Perius, Maxi Rödel, Robert Symala, Klaus Schedler, Johannes Schere Nico Schäfer, Noah Debold.

Verantwortlich für den Inhalt: Der Vorstand. Das SCHOTTEN-ECHO erscheint im laufenden Kalenderjahr in mehreren Doppelausgaben zu einem jeweiligen Heimspiel und ist für die Mitglieder, Freunde und Gönner bestimmt. Die Verteilung ist kostenlos.



Mehr Infos unter:
www.scgresaubach.de

Zum Wurzelhannes



Inhaber Axel Pörtner
Auf Höchsten 4
66822 Lebach-Steinbach
Tel. 06888 1019
info@wurzelhannes.de
Mittwoch – Ruhetag
www.wurzelhannes.de

Wir empfehlen uns für Feierlichkeiten bis zu 80 Personen.
Spezialität: **Lamm/Wildschwein vom Spieß**
und jeden 1. & 3. Donnerstag im Monat **Haxen vom Spieß**.

Tabak & More

Inh. Schwirz Jasmin

Europaplatz 2 · 66571 Eppelborn

Telefon: 06881-921 931

Telefax: 06881-921 932

Tabak & More

66839 Schmelz - Hoher Staden 5a - Telefon: 06887 - 894 81 18
www.autofrankschmelz.de



- PKW An u. Verkauf
- EU - Neufahrzeuge
- KFZ - Meisterwerkstatt
- Unfallinstandsetzung
- HU + AU
- Fahrzeugaufbereitung
- Service für alle Marken



*Hier werden
Sie von
Spezialisten
beraten.*

- **Küchen**
- **Einbaugeräte**
- **Waschmaschinen/Trockner**
- **STIHL Akku/Elektrogeräte**
- **Kühl- und Gefriergeräte**
- **Kaminöfen**
- **Fahrräder**

LIEFERUNG FREI HAUS – EIGENER KUNDENDIENST

Mo.-Fr. 8-12 Uhr u. 14-18 Uhr Sa. 9-13 Uhr geöffnet

E-BIKES in GROSSER AUSWAHL

**KÜCHEN
ELEKTRO
E-BIKES**



**Telefon 06887
4202 + 92556**

www.risch-kuechen.de

Kirschholzstraße 18 • 66839 Schmelz